



PROVISIONAL

S/PV.3013
11 October 1991

ARABIC

SEP 14 1991

UNITED NATIONS

محضر حرفي مؤقت للجلسة الثالثة عشرة بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،
يوم الجمعة ، ١١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩١ ، الساعة ١٨/١٠

الرئيسي :

(الهند)

السيد غاريخان

الاعضاء :

السيد فوروننتسوف	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
السيد أيلالا لاسو	اكوادور
السيد نوتردام	بلجيكا
السيد فلوريان	رومانيا
السيد بغبني أديتو نزنغيا	زائير
السيد مومبونغوي	زيمبابوي
السيد لي داويو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
السيد زامورا رودريغيز	كوبا
السيد كابا	كوت ديفوار
السيد ديغيد هني	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السيد هوهنغلندر	وايرلندا الشمالية
السيد بيكرينغ	النمسا
السيد الاشطل	الولايات المتحدة الامريكية
	اليمن

يتضمن هذا المحضر النصوص الاصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللفات الاخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الامن .

اما التصحيحات فينبغي الا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال اسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/١٠إقرار جدول الاعمالأقر جدول الاعمال .الحالة في قبرص

تقرير الامين العام عن بعثة المساعي الحميدة التي قام بها في قبرص (S/23121)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يشرع مجلس الامن الآن بالنظر

في البند المدرج على جدول أعماله .

معروض على أعضاء المجلس تقرير الامين العام عن بعثة المساعي الحميدة التي قام بها في قبرص ، الوثيقة S/23121 . معروض على أعضاء المجلس أيضا مشروع قرار وارد في الوثيقة S/23137 ، أعد أثناء مشاورات المجلس .

أود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى تصحيح فني ينبغي إدخاله على مشروع القرار . في الفقرة ٣ من المنطوق يجب أن تعقب الكلمات "وسلامتها الاقليمية وعدم الانحياز" "فاصلة منقوطة" بدلا من "فاصلة" .

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه . وإذا لم أسمع أي اعتراض ، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن . بما أنه ليس هناك اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

أجري التصويت برفع الايدي .

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اكوادور ، بلجيكا ،

رومانيا ، زائير ، زيمبابوي ، الصين ، فرنسا ، كوبا ، كوت

ديغوار ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،

النمسا ، الهند ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليمن .

الرئيس : (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان هناك ١٥ صوتا

مؤيدا . اعتمد مشروع القرار بالاجماع باعتباره القرار ٧١٦ (١٩٩١) .

بهذا يكون مجلس الامن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج

على جدول أعماله .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/١٥